

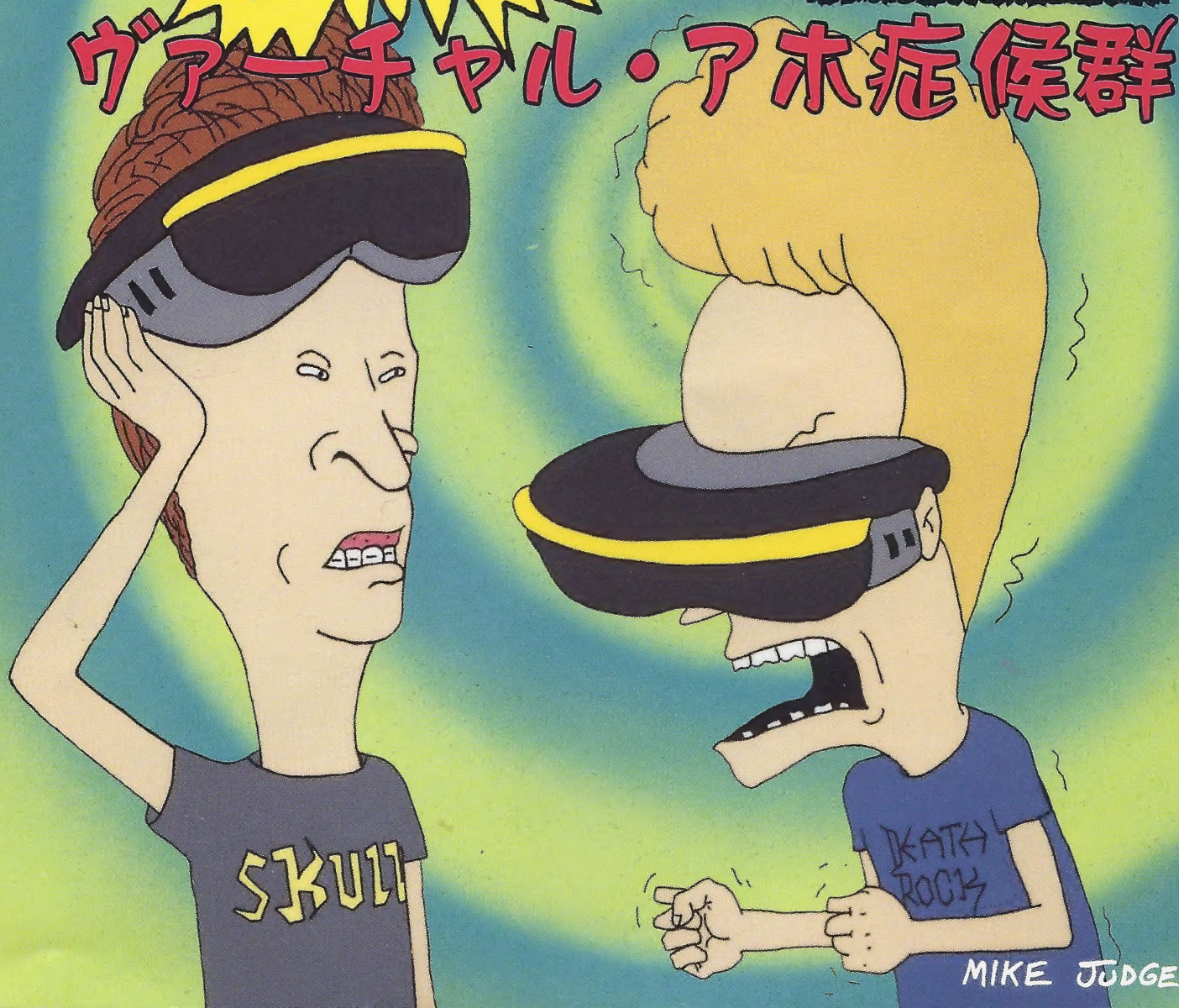


BEAVIS AND BUTT-HEAD™



ビーバス&バットヘッド

ヴァーチャル・アホ症候群



MIKE JUDGE

CONTENTS

登場人物

4

舞台

8

アイテム

12

遊び方

14

ミニゲーム

18

日本語スタッフ

20

For Japan Only

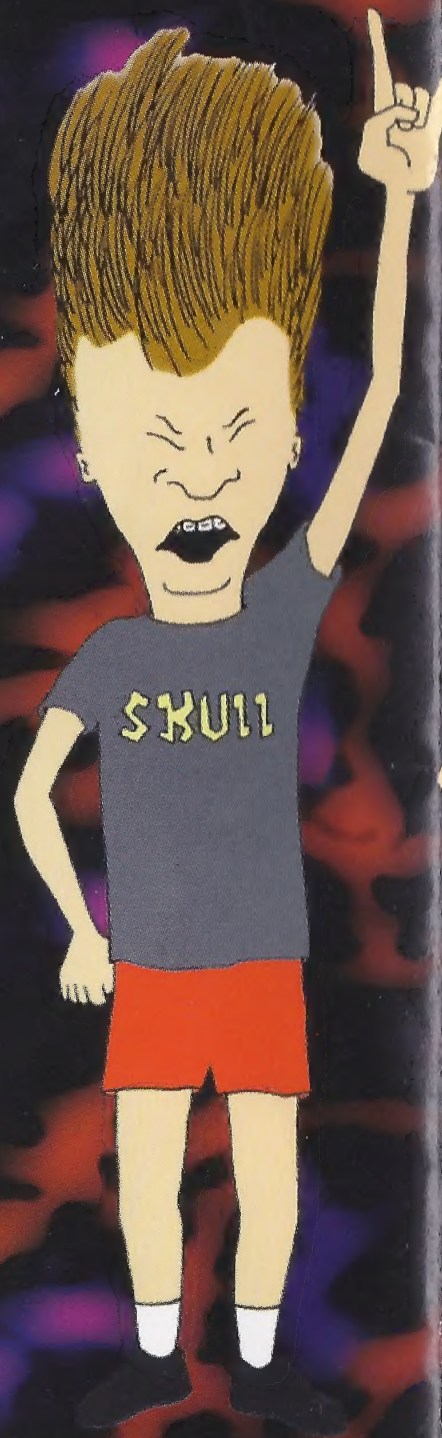


プレイヤー
1人



メモリーカード
3-9ブロック

SLPS 01219



MTVなんか見てないで
ゲームで脳ミソ吹っ飛ばそうぜ!

ギャグベンチャーゲームで
脳ミソが逆 (ギャグ) 噴射だって、
HEH, HEH, ダセエゼ。

こんなツマンねえゲーム買っちゃうなんて、
アンタもどうかしてるぜ、HEH, HEH, HEH, HEH
MTVの見過ぎなんじゃないの?
ま、そんなに退屈してるんだったら、付き合っやってもいいぜ。
オレたち、これからダセエやつらばっか通ってる学校をサボって
クールなギャングのボス、トッドの仲間になりていくところさ。
おっと、オレたちに付いてくるんなら、まともな頭じゃとてもムリ。
バットヘッドみたいに、脳ミソの代わりにクソでも詰め込んだ方がいいぞ。
(空っぽの頭で口開くなよビーバス、HUH, HUH, HUH)
要はオレたちになりきってメチャクチャやってみることさ。
脳ミソがフツーに戻らなくても知らないぜ、HEH, HEH, HEH, HEH
クール!



ビーバス

ビーバスはメタリカのフリークなんだ。いつも頭をシェイクしてるうちに、脳ミソがバーガーワールドのシェイクみたいになっちゃいぜ。それで頭がクールなのさ(バットヘッド談)。

(声：田村亮)

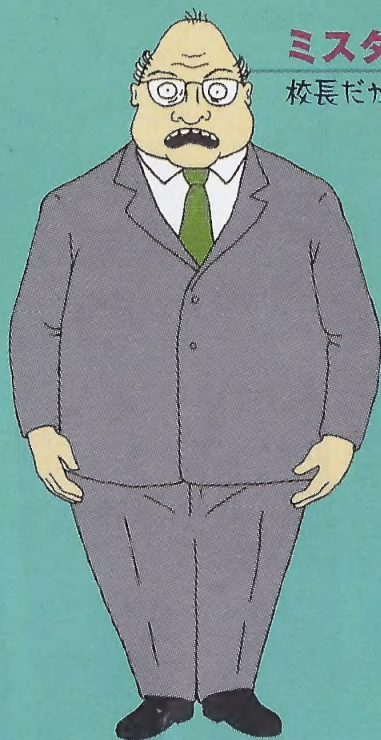
バットヘッド

バットヘッドの頭の中はAC/DCと女とクソしか詰まってないんだ。一度、最強爆竹M-80で吹っ飛ばしてみたいぜ。そしたらクソまみれの女が出てくるんじゃないか、HEH, HEH(ビーバス談)。

(声：田村淳)

ミスター・マクヴィッカー

校長だか何だか知らねえけど、威張りくさってるオヤジさ。



トム・アンダーソン

誰でも構わず戦争の話をしたがるイカれたジジイだよ。



トッド

オレたち2人があこがれてるギャングのボス。クールだぜ！



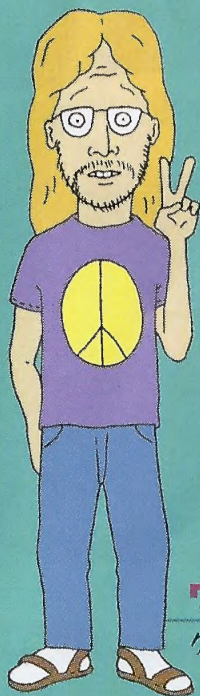
バスカット先生

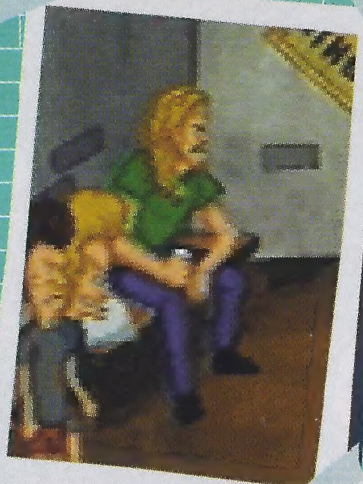
ベトナム帰りの先公だ。怒るとキれるから注意しろよ。



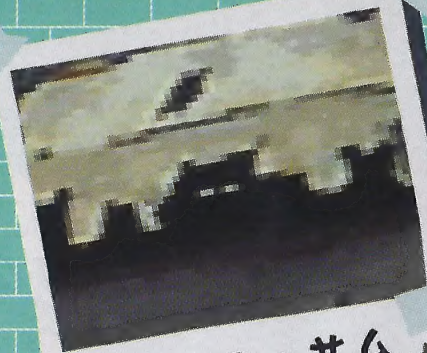
ヴァン・ドリーソン先生

クリエイティブがどうのこうの言ってるヒッピーの先公さ。





カイラー



サイコ・サム



ヒッピーの女



農夫



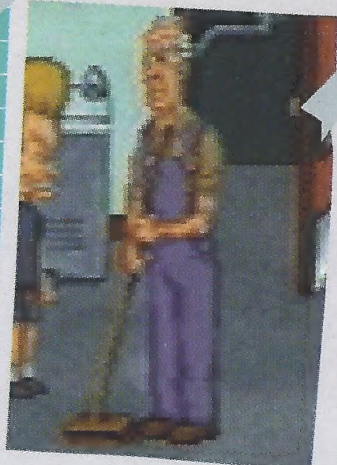
バーガーワールドの
マネージャー



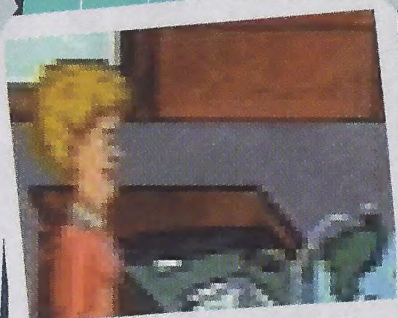
ジナ



リロイ



用務員



ミセス・ディッキー



ダリア・モーゲンドルファー



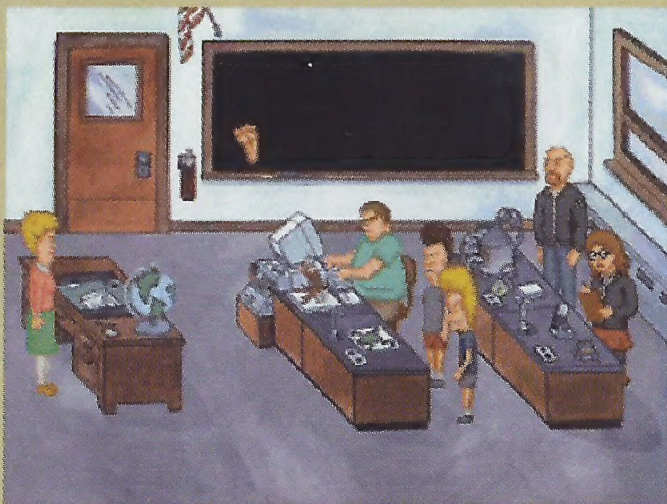
ロックフリークな女たち



四人A

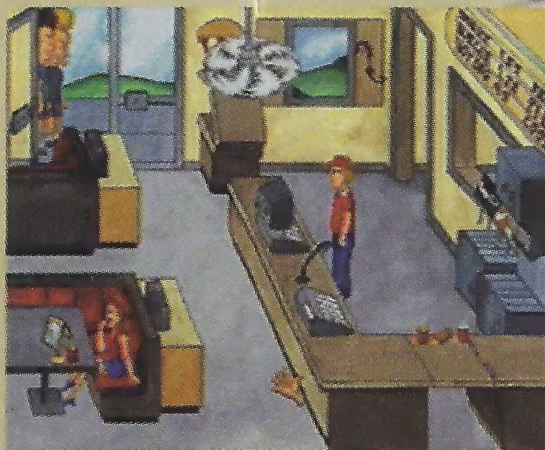


舞台 これがオレたちの街だ。クールな場所がいっぱいあるんだぜ！



教室

今日は科学の実験でカエルの解剖だ。
おいバットヘッド、こんな所は早いとこズラかっちまおうぜ。



バーガーワールド

オレたちのバイト先。ミミズのフライ
作ったりミンチを投げるのが仕事なの
さ、HEH, HEH, HEH

刑務所

こんなクールな場所は初めて来たぜ。
何しろイカすタトゥーのやつらで
いっぱいだからな。



公園

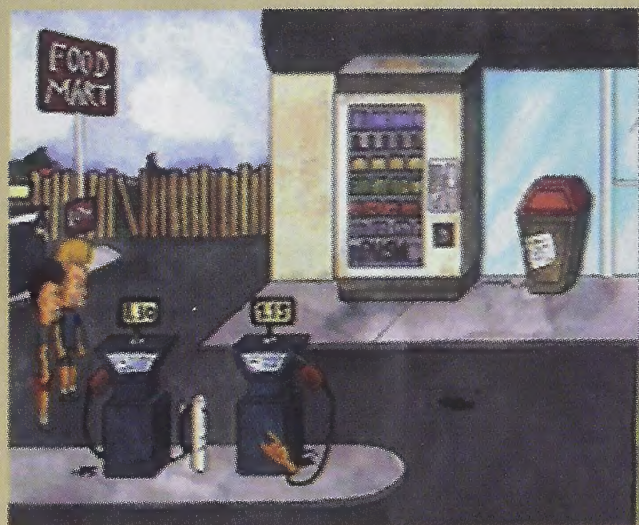
カーステレオでロックしまくってる
クールなやつらのたまり場さ。





食品加工場

血を見たいときはココ！でもビーバスは青くなってたぜ、HUH、HUH、HUH



フードマート

もうナチョス、サイコー！ナチョスを置いてない
フードマートは爆破しろ！



コーヒーハウス

コーヒーはゲロまずいけど、
オッパイのでかい女がいるって、
バットヘッドが喜んでる



家

この部屋はオレたち
のお気に入りなのさ。
MTVも見れるしな。



アイテム

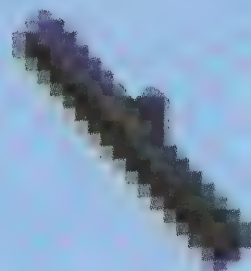
オレたちお気に入りのアイテムさ。

ときどきがケツにとんでもないものが入ってること、あるぜ。



生肉

生肉の腐ったような匂いの女がバットヘッドの好みらしいぜ、HEH, HEH, HEH



棒

棒は堅くなきゃ役に立たねえけど、あんまりコスリすぎるなよ。



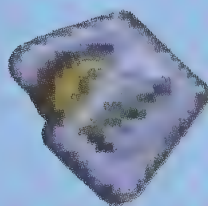
ハンマー

コイツで殴られるのとケツに突っ込まれるの、どっちが好きだ？ビーバス。



虫眼鏡

こんなガラスでアリが殺せるなんて、科学ってクールだぜ！



コンドーム

あいつ、しょっちゅう買いに来るけど、本当に使ってるのか？

牢屋の鍵

どんな穴でも突っ込める鍵なら、
オレたちももってるぜ。



ガム

誰かさんのネバネバした歯
垢や食べカスが、ほどよく
ミックスされて、とっても
テイスティ！



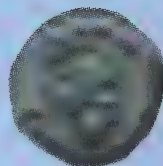
チェーンカッター

これを使えば、どんなマッチョだって
一発でオカマにできるぜ、HUH, HUH, HUH



おもちゃのブロック

お子様にモノをブツ壊す快感を
教育する道具。



25セントコイン

これ1枚でやらせる女がいるって
バットヘッドがわめいていたけど、
いったいどんな女なんだ？



リスの死骸

コレ、優等生のモーゲンドルフアーに
プレゼントしたら、キスしてくれるか
もよ。オレは遠慮しておくけど。

ゲームのはじめ方

プレイステーションに「ヴァーチャル・アホ症候群」のディスクをセットし、電源を入れてくれ。オープニングのアニメの後でメニュー画面が映るらしいぜ。

●**スタート** 初めてスタートするときは方向キーで「ニューゲーム」を選んで、○ボタンをプッシュしてくれ。クールなゲームがはじまるんだってよ。

●**コンティニュー** 前に終わったところからはじめるには、「つづきから」を選んでくれ。

●**セーブ** プレイしたところまでセーブしたいときは、STARTボタンを押せってさ。そうすればメニュー画面が現れる。方向キーで「セーブ」を選んで○ボタンを押してくれ。上書きするときには「上書きする」を選んで○ボタンを押せばセーブされるぜ。それでまたメニュー画面に戻る。止めたいときは電源を切れよ。

！ ゲームをセーブしないで電源をブチって切ると、また最初からやり直し。だからマメにセーブしておいた方がいいってよ。セーブするための特別な場所とかポイントはないから、教室でも公園でもベッドでも、やりたいとこでセーブしまくれよ。

●**ミニゲーム** つまんねえストーリーに飽きたら、とつとと「ミニゲーム」でもやれば。オレたち2人も興奮しまくりだぜ、HUH, HUH

●**おまけ** 「オプション」を選ぶとオプション画面が出てくる。「オープニング」はオープニング画面へ。「クレジット」はこのゲームをつくったろくでなし連中の名前が出る。「キャンセル」ならもとのメニュー画面に復帰だ。



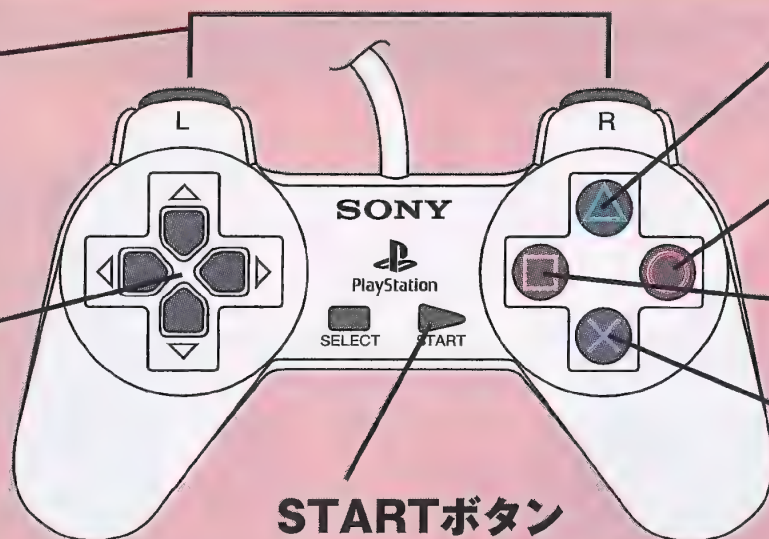
コントローラの操作

L・Rボタン

カーソル移動の
スピードアップ

方向キー

移動、
カーソル移動、
ツールの選択



△ボタン

ミニゲームで使用

○ボタン

会話、決定

□ボタン

ダイアログを開く、

×ボタン

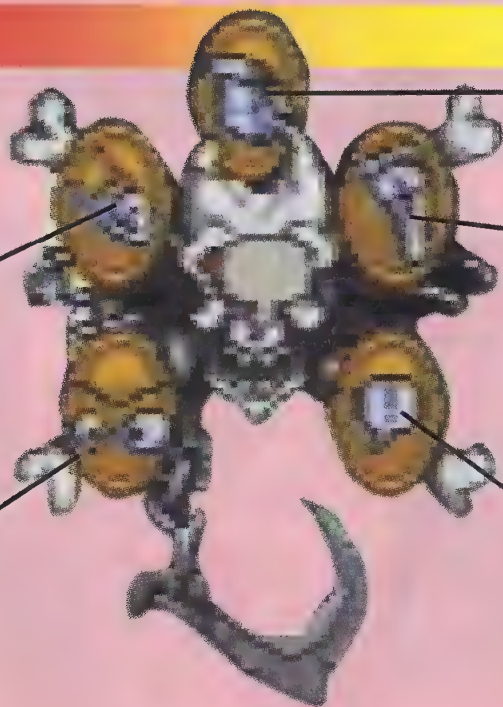
キャンセル

STARTボタン

メニュー画面の表示

ツールのダイアログ

□ボタンを押しているあいだ、
ダイアログが開くぜ。
開いているうちに方向キーで
使いたいツールを選んでくれ。



アイテム

移動

使う

見る

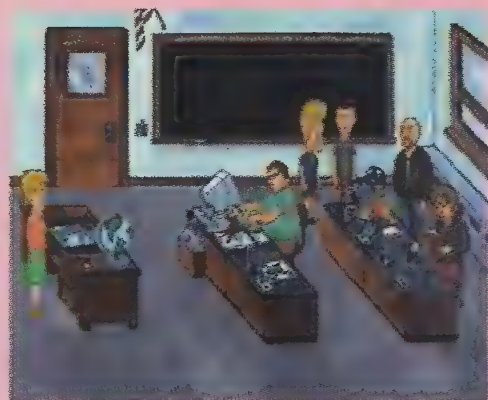
話す

ツールの使い方

手のツール



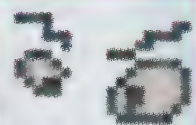
何かを使ったり物をつかんだりするときにセレクトするんだ。



つかんだり動かしたりできる物の上に合わせると、カーソルが変化するぜ。

おいバットヘッド、どこにカーソル合わせてるんだ？

目のツール



HUH、HUH、何かを覗いたり調べたりするときには、これを使うみたいだぜ。窓のところに動かして○ボタンを押すと、外の様子が見えるってわけ。人間の心の声も聞こえるんだってよ。マジかよ。

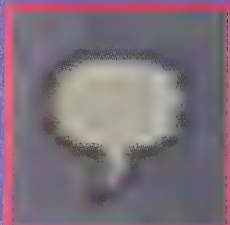


足のツール



オレたちを歩いて移動させるときに使うツールだつてよ。他の場面に飛ぶときにもこれはけっこう使うらしいな。歩く向きは方向キーで勝手に決めてくれ。オレたちは女がいる方に行きたいけどな。

吹き出しのツール



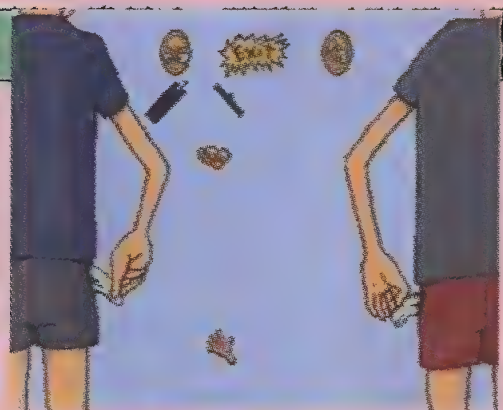
会話したりするときには、これを人間に重ねて○ボタンを押すんだぜ。するとそいつがしゃべり出すんだ。でもうるさいオヤジにはしゃべらせたくないぜ。
HEH, HEH



紙袋のツール



街中で拾ったアイテムをしまっておくところ。使いたいアイテムを選ぶときに利用するらしいぜ。アイテムの中には、組み合わせではじめて使えるものもあるってホントかよ。



◀ 使える所でアイテムが赤く光るぜ。

ミニゲーム

「Qなんかせ口でもできるミニゲーム。HUH、HUH、クール！
さあ、みんなであホなのは誰が競争しようぜ」

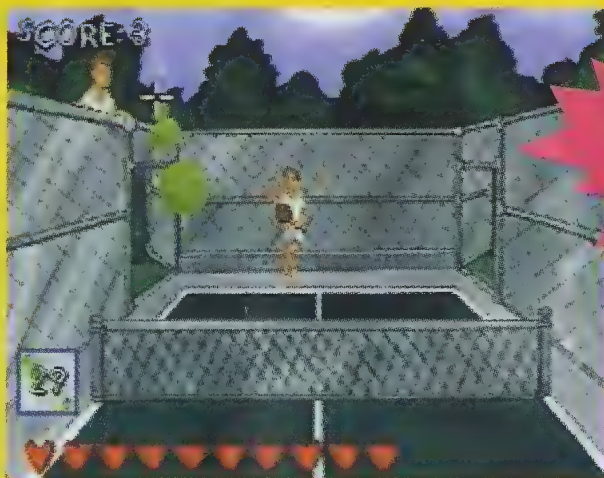
BUG JUSTICE

(アリンコゲーム)

おかしにたかってくるアリや虫を、虫眼鏡のレンズの光で退治する超クールなゲームだぜ！おかしを全部もっていかれたらゲームオーバーだ。それ以外は終わりはないから、飽きたら途中でやめてナチョスでも食いに行ってくれ。



虫を狙うときは方向キーで虫眼鏡を動かして○ボタンで殺せ！足を使うときは△ボタンだ。



COURT CHAOS

(テニス大作戦)

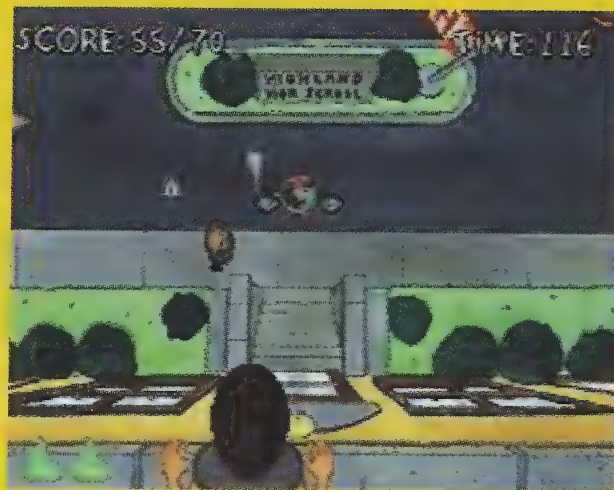
ボールを発射するときは○ボタンを使え。リスに当てると左下の表示の数だけマシンガンになる。

カッコつけてるテニス野郎たちに、ボールで一発お見舞いするゴキゲンなゲーム。でもヤツらも狙ってくるから、自分のタマキンに当たらないように注意しろよ。ボールをぶつけられるとハートのアイコンがなくなるぞ。全部消えたら、アンタの負け。顔洗って出直せよ。

HOCK-A-LOOGIE

(ツバ飛ばしゲーム)

学校の屋上から下を通りがかるやつらの頭に、ツバを命中させるゲームさ。ツバを10発命中させると特大のタンが入る。アドベンチャーの途中の場合は、特大タンをマクヴィッカー校長のハゲ頭に命中させないと次に進めないから、気合い入れろよ。



方向キーで狙いをつける。○ボタンを押す長さを飛ばす距離を調節。左のメモリを参考にしろよ。発射は○ボタンをはなせ。特大タンは○ボタンのかわりに△ボタンを使え。当たったときは超ゴキゲンだぜ

鍵盤を○ボタンで
選んで曲をつくれ



楽器の音をセレクト
できるぜ

録音や再生、ストップ、
早送りなんかの操作は
ここだ。

AIR GUITER

(エア・ギター)

アンタの好きな曲をオレたちがロックギター、ゲップ、オナラで演奏してやるよ。鍵盤で作曲して好きな音を選んでくれ。ディーブ・パープルでもメタリカでも任せてくれよ。超クールに弾きまくるぜ。ギターなんか簡単さ、HUH, HUH, HUH.

注 ゲームのスコアやエアギターの曲は悪いけどセーブできないぜ。何しろオレたち頭悪いからな。



し・Rボタンを押しながら方向キーを使うと、スピードアップするらしいぜ。

日本語 スタッフ

声の出演



ロンドンブーツ1号2号

田村 亮(りょう)

……ビーバス

田村 淳(あつし)

……バットヘッド

愛河	理花子	麻生	智久
立木	文彦	水原	リン
桜井	敏治	吉田	孝
宝亀	克寿	菊地	いずみ
飛田	展男	酒井	哲也
江川	央生	川上	とも子
中	博史		

日本語超訳



高須 光聖



日本語版制作

エグゼクティブプロデューサー

桜井 尚

竹内 茂樹

プロデューサー

石川 麻矢

依田 健

ディレクター

林 聖

的場 輝明

音響

株式会社マジックカプセル

CO-PROMOTION

株式会社ビー・ファクトリー

有限会社ハイブリッジ

SPECIAL THANKS

MTV JAPAN ミュージック チャンネル株式会社

CIC・ビクタービデオ株式会社

吉本興業株式会社

DETENTE

発売元

株式会社ギャガ・コミュニケーションズ

株式会社ビー・ファクトリー

ビーバス&バットヘッド ヴァーチャル・アホ症候群 応援ショップ (キャラクターグッズなどこちらでお求めください)

DETENTE Tel. 03(3461)2121 D・FORM Tel. 03(3461)2552 キディランド原宿店 Tel. 03(3409)3431

HIGH ROLLERS Tel. 03(3780)9920 セクスベリエンス Tel. 03(3796)1420 フレバー Tel. 03(3411)5435

グッドニュース Tel. 048(648)0908 RIDE T&F Tel. 076(264)1447 RUSTIC SHAKER FIELD Tel. 0263(35)3828

Sleep Well's STORE Tel. 058(263)3066 DAY TRIP Tel. 054(255)2955 WWW Tel. 0178(45)4537

ヤツらの行動についていけなくなったアナタに、攻略方法を伝授!!

ビーバス&バットヘッド ヴァーチャル・アホ症候群 ホームページ

<http://www.hand.co.jp/products/beavis/bvindex.html>



好評発売中!!

BEAVIS AND BUTT-HEAD

ビーバース&バットヘッド

97.12.5(FRI)
IN STORE



BEAVIS AND BUTT-HEAD

ビーバース&バットヘッド



BEAVIS AND BUTT-HEAD

ビーバース&バットヘッド



BEAVIS AND BUTT-HEAD

ビーバース&バットヘッド



BEAVIS AND BUTT-HEAD

ビーバース&バットヘッド



BEAVIS AND BUTT-HEAD

ビーバース&バットヘッド



BEAVIS AND BUTT-HEAD

ビーバース&バットヘッド



BEAVIS AND BUTT-HEAD

ビーバース&バットヘッド

クリスマスは
ヤバイぜ!!



PRICE ¥1,940
(Tax Excluding)



home video
STICK IT IN. PRESS PLAY.

発売元 CIC-VICTOR VIDEO, LTD.



®



BEAVIS AND BUTT-HEAD™

ON AIR

SUN

26:00~26:25
(初回放送)

MON

18:00~18:25

WED

12:30~12:55

SAT

17:00~17:25

※放送時間は予告なく変更になる場合があります。あらかじめご了承ください。



日本で最もおなじみ、あの至高高い笑ガキコンビ、ビーバースとバットヘッドの奇想天外喜劇娯楽アニメ。毎回とんでもないイタズラ続出!

MTVの視聴方法、番組に関するお問い合わせは MTVインフォメーション 03-3711-7500まで

使用上のご注意

●このディスクは家庭用ビデオゲーム・コンピュータ“PlayStation”専用のソフトです。他の機種でお使いになると、機器等の故障の原因や耳等の身体に悪い影響を与えますので絶対におやめください。

●このディスクは **NTSC J** マークあるいは **FOR SALE AND USE IN JAPAN ONLY** の表記のある日本国内仕様の“PlayStation”にのみ対応しています。海外仕様の“PlayStation”では使用できません。●「解説書」および“PlayStation”本体の「取扱説明書」「安全のために」をよくお読みの上、正しい使用方法で愛用ください。

●このディスクを“PlayStation”本体にセットする場合は、必ずレーベル面（タイトル等が印刷されている面）を上にしてください。また、中央部分を軽く押し込み、ディスクを安定させてください。●プレイ終了後“PlayStation”本体からディスクを取り出す場合は、本体のオープンボタンを押し、ディスクの回転が完全に止まったのを確認してから行ってください。回転中のディスクに触れると、けがをしたりディスクを傷つけたり本体の故障の原因になりますので、絶対におやめください。●ディスクは両面とも、指紋、汚れ、傷等をつけないように取り扱ってください。またシール等を貼付したり、鉛筆、ペン等で文字や絵を書かないでください。●ディスクが汚れた時はメガネふきのような柔らかい布で、内周から外周に向かって放射状に軽く拭き取ってください。その時、レコード用クリーナーや溶剤等は使用しないでください。●ひび割れや変形したディスク、あるいは接着剤等で補修されたディスクは誤作動の原因になりますので絶対に使用しないでください。●直射日光のあたる場所、暖房機器の近く等高温の所には保管しないでください。また、湿気の多い所も避けてください。●ケースやディスクの上に、重いものを置いたり落としたりすると、破損しけがをすることがありますので絶対におやめください。●プレイ終了後はディスクをケースに戻し、幼児の手の届かない場所に保管してください。●お客様の誤ったお取り扱いにより生じたキズ、破損等に関しては補償いたしかねますので、あらかじめご了承ください。

●“PlayStation”本体をスクリーン投影方式のテレビ（プロジェクション・テレビ）には絶対接続しないでください。残像光量による画面焼けが生じることがあります。●ソフトによってはメモリーカードが必要な場合があります。「解説書」で確認してください。

健康上のご注意

●プレイする時は健康のため、1時間ごとに約15分の休憩を取ってください。●疲れている時や睡眠不足の時はプレイを避けてください。●プレイする時は部屋を明るくし、なるべくテレビ画面から離れてください。●ごくまれに、強い光の刺激を受けたり、点滅を繰り返すテレビ画面を見ていると、一時的に筋肉のけいれんや意識の喪失等の症状を起こす人がいます。こうした経験のある方は、事前に必ず医師と相談してください。また、プレイ中の画面を見ていてこのような症状が起きた場合は、すぐに中止し医師の診察を受けてください。



株式会社ビー・ファクトリー

〒107 東京都港区南青山2-18-2 竹中スリービル
TEL 03-3403-4341

SLPS 01219

©1995 Viacom International Inc. "MTV: Music Television", "Beavis and Butt-Head" and all related titles, logos, and characters are trademarks of Viacom International Inc. All Rights Reserved.

"PS" and "PlayStation" are trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.

WARNING: All rights reserved. Unauthorized duplication is a violation of applicable laws.



GAGA
communications inc.

VIACOM
newmedia™



BEAVIS AND BUTT-HEAD

ビーバース&バットヘッド

ヴァーチャル・アホ症候群



SLPS 07219

©1995 Viacom International Inc. "MTV-Music Television", "Beavis and Butt-Head" and all related titles, logos, and characters are trademarks of Viacom International Inc. All Rights Reserved.

All rights reserved. Unauthorized public performance, broadcasting, and duplication prohibited.

NTSC

J

FOR JAPAN ONLY
MADE IN JAPAN

compact
disc



GAGA
communications inc.

VIACOM
MUSIC





史上サイテーのクソゲー誕生！ MTVの超イカレコンビが大暴発だ

戦車で公道を好き勝手に走り回れ



MTVの超人気アニメ、ビーバス&バットヘッドがついにゲームになった。グセエ学校を逃げ出してクールなギャングの仲間入りを目指せ！

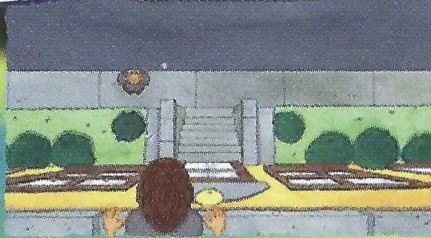
悪ガキ2人組のメチャクチャな行動に君の思考中枢は耐えられるか？ さらに、くだらなさ200%のミニゲームが連打待ちをかける。

過激なジョークで大爆笑するうちに、脳ミソ大ダメージは間違いなしだぜ！

虫眼鏡光線でアリを焼き殺せ！



屋上からツバを吐いて
通行人を攻撃だ



ロンドンブーツ1号2号が
吹き替え！

ビーバス＝田村 亮

バットヘッド＝田村 淳

大阪弁「超訳」＝高須光聖



注意 (ちゅうい)

「解説書」及び「PlayStation」本体の「取扱説明書」
「安全のために」を必ず読んでから、ご使用ください。
特に、小さいお子様は保護者の方がお読みの上、
正しい使用方法で、ご愛用ください。



CAUTION!

このゲームには過激なシーンが含まれています。
お客様の手の届かないところへ保管してください。

発売元

株式会社ビー・ファクトリー

〒107 東京都港区南青山2-18-2 竹中スリービル

TEL.03-3403-4341

株式会社ギャガ・コミュニケーションズ



GAGA
communications inc.

VIACOM
newmedia

©1995 Viacom International Inc. "MTV: Music Television", "Beavis and Butt-Head" and all related titles, logos, and characters are trademarks of Viacom International Inc. All Rights Reserved.

COMPACT
disc

NTSC J

©1995 Viacom International Inc.
"MTV: Music Television", "Beavis and Butt-Head" and all related titles, logos, and characters are trademarks of Viacom International Inc. All Rights Reserved.

"PS" and "PlayStation" are trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. WARNING: All rights reserved. Unauthorized duplication is a violation of applicable laws. Printed in Japan

このディスクを権利者の許諾なく賃貸業に使用することを禁止します。また、ソフトに含まれるプログラム等著作物を無断で解析することを禁止します。

SLPS 01219

標準価格 ¥5,800 (税抜)

